



Spezielle Teilnahmebedingungen

Special Conditions of Participation

Firmenausstellung „Information und Bibliothek“ „Information and Library Services“ Business Exhibition

15. - 17. März 2010
15th - 17th March 2010

Mit den nachstehenden speziellen Regelungen werden die allgemeinen Teilnahmebedingungen der Leipziger Messe GmbH für Aussteller in den einzelnen Punkten wie folgt ergänzt:

The special provisions hereinafter supplement the general Conditions of Participation of Leipziger Messe GmbH for exhibitors in the specific items as follows:

zu Pkt. 1. - Veranstalter

Der 4. Leipziger Kongress für Information und Bibliothek der Bundesvereinigung Bibliothek & Information Deutschland e. V. (BID) findet vom 15. bis 18. März 2010 statt.
 Die begleitende Firmenausstellung zum Kongress findet vom 15. bis 17. März 2010 statt.
 Die Leipziger Buchmesse findet vom 18. bis 21. März 2010 statt.

under Item 1 – Organisers

The 4th Leipzig Congress for Information and Libraries of the Bundesvereinigung Bibliothek & Information Deutschland e. V. (BID) takes place from March 15-18, 2010.
 The concurrent company exhibition on the congress takes place from March 15-17, 2010.
 The Leipzig Book Fair takes place from March 18-21, 2010.

Veranstaltungsort:

Messegelände Leipzig, Congress Center Leipzig (CCL)

Venue:

Leipzig Exhibition Grounds, Congress Center Leipzig (CCL)

Hausanschrift: Leipziger Messe GmbH
 Congress Center Leipzig
 Messe-Allee 1
 04356 Leipzig
 Lieferanschrift: Leipziger Messe GmbH
 Congress Center Leipzig
 Seehausener Allee 1
 04356 Leipzig

house address Leipziger Messe GmbH
 Congress Center Leipzig
 Messe-Allee 1
 Leipzig, Germany 04356
 delivery address Leipziger Messe GmbH
 Congress Center Leipzig
 Seehausener Allee 1
 Leipzig, Germany 04356

Auf- und Abbaueiten (kurzfristige Änderungen vorbehalten):

Set-up and dismantling times (changes reserved at short notice):

Standaufbau:
Samstag, 13. März 2010, 7.00 bis 20.00 Uhr
Sonntag, 14. März 2010, 7.00 bis 22.00 Uhr

Stand set-up:
 7 o'clock to 8 p.m. **on Saturday, March 13, 2010**
 7 o'clock to 10 p.m. **on Sunday, March 14, 2010**

Standabbau:
Mittwoch, 17. März 2010, 18.00 bis 24.00 Uhr

Stand dismantling:
 6-12 p.m. **on Wednesday, March 17, 2010**

zu Pkt. 2. - Öffnungszeiten

Firmenausstellung: 15. – 17.3.2010, 9.00 – 18.00 Uhr
 (Zutritt für Aussteller: 7.00 bis 20.00 Uhr)
Kongress: 15. – 17.3.2010, 9.00 – 18.00 Uhr
18.3.2010, 9.00 – 15.00 Uhr
 (Zutritt für Besucher jeweils ab 8.00 Uhr)

under Item 2. – Opening Times

Company exhibition: 9 o'clock – 6 p.m. on March 15-17, 2010
 (access for exhibitors 7 o'clock to 8 p.m.)
Congress: 9 o'clock – 6 p.m. on March 15-17, 2010
 9 o'clock – 3 p.m. **on March 18, 2010**
 (access for visitors from 8 o'clock)

zu Pkt. 3. - Warenverzeichnis

Für die Firmenausstellung entspricht die unter Pkt. 2 der Ausstellernmeldung genannte Sachgebietseinordnung dem Warenverzeichnis.

under Item 3. – List of Goods

The subject area classification specified under Item 2 of the exhibitor registration corresponds to the list of goods for the company exhibition.

Der Veranstalter führt keinerlei Zensur durch.

The organiser shall not censor anything.

Unzulässig ist die Ausstellung solcher Werke, deren Herstellung, Verbreitung und Einfuhr durch Gerichte der Bundesrepublik Deutschland verboten ist oder bei Vorliegen entsprechender ausländischer Gerichtsentscheidungen, wenn diese durch Gerichte der Bundesrepublik Deutschland für vollstreckbar erklärt sind. Für von der Ausstellung ausgeschlossene Werke darf auch nicht geworben werden. Als jugendgefährdend indizierte Produkte, Medien und Präsentationen dürfen Jugendlichen nicht zugänglich gemacht werden.

Exhibiting works whose manufacture, dissemination and import is prohibited by the courts of the Federal Republic of Germany or for which there are corresponding foreign court rulings is not permitted if the courts of the Federal Republic of Germany have declared them enforceable. Works excluded from the exhibition may not be advertised for. Products, media and presentations on the index as morally harmful for adolescents may not be made available to adolescents.

zu Pkt. 4. - Mietpreise

Die Preise für Messemieten und Gebühren sind dem Anmeldeformular entnehmen. Im Messemietpreis sind auf Wunsch Rück- und Trennwände (Höhe 2,50 m) enthalten.

under Item 4. – Rents

The prices for fair rents and fees can be found in the registration form. If requested, back walls and partitions are included in the fair rent (2.50 m high).

zu Pkt. 5. - Anmeldung

Anmeldeschluss ist der 10. Oktober 2009.
 Bis zu diesem Datum wird der Sonderpreis für Frühbucher gewährt.
 Es gilt das Posteingangsdatum bei der Leipziger Messe GmbH.
 Änderungen der Firmen-, Korrespondenz- und Rechnungsadressdaten nach erfolgter Anmeldung sind der Leipziger Messe umgehend schriftlich mitzuteilen. Änderungen nach dem 31. Dezember 2009 sind kostenpflichtig. Die Bearbeitungsgebühr beträgt 25,00 Euro (zzgl. MwSt.).

under Item 5. – Registration

The last day for registration is October 10, 2009 which is the last date for the special price for early bookers (the date of post received at Leipziger Messe GmbH applies).
 The Leipzig Trade Fair shall be given written notification without delay of any changes in your company, correspondence or invoicing address data after registration. Changes after December 31, 2009 shall require a processing fee of 25 euros (plus value-added tax).

zu Pkt. 7. - Standzuweisung - Standaufbau

zu Pkt. 7.1. – Bereitstellung der Messefläche

Jede Firma kann nur einen Messestand anmieten. Zweigniederlassungen bzw. Unternehmen mit gleichem Firmennamen, die mehrfach im Inland oder Ausland in das Handelsregister eingetragen sind, erhalten keinen zusätzlichen Stand. Der Veranstalter kann hiervon Ausnahmen zulassen.

Die Mindestgröße eines Standes beträgt 4 m² bei einer Mindesttiefe von 2 m. Kleinere Flächen werden nur überlassen, wenn sich solche bei der Aufplanung zwangsläufig ergeben.

zu Pkt. 7.2. – Standgestaltung

Die zugewiesene Standfläche und die Standgrenzen sind unbedingt einzuhalten. Flächen, die genutzt werden, aber bei der Leipziger Messe nicht als Standfläche angemietet sind, werden zum entsprechenden Listenpreis nachberechnet.

Vorzeitiger Standaufbau bedarf eines schriftlichen Antrages durch den Aussteller und einer schriftlichen Genehmigung durch die Leipziger Messe GmbH und ist kostenpflichtig. Pro Tag und pro Messestand sind vom Aussteller pauschal 330,00 Euro zu zahlen.

Die Ausstellungsflächen im Congress Center Leipzig unterliegen Einschränkungen. Genehmigt sind individuelle Display-Elemente und Messestandbausysteme (Materialien alle B1 nach DIN 4120 – schwer entflammbar). Dabei ist zu beachten, dass die Stände nicht höher als 2,50 m gebaut werden können, keine Decken- und Kojeneinbauten, sowie Podeste oder Doppelböden zum Einsatz kommen dürfen. Wasser- und Abwasseranschlüsse sowie Druckluft können im CCL nicht bereit gestellt werden.

zu Pkt. 10. - Rücktritt und Nichtteilnahme

zu Pkt. 10.1.

Der Rücktritt von der Anmeldung vor der Zulassung durch den Aussteller ist schriftlich bei der Leipziger Messe GmbH anzuzeigen. Die Annullierungsgebühr beträgt 350,00 Euro.

zu Pkt. 17. – Messekatalog, Besucherinformationssystem und Internet

Die Leipziger Messe GmbH hat für die Produktion des Messekataloges und des Ausstellerverzeichnisses sowie die hierfür durchzuführende Anzeigenakquisition ausschließlich und exklusiv Neureuter Fair Media, Verlag für Messepublikationen Thomas Neureuter GmbH beauftragt. Andere Verlage, die ähnliche Kataloge und Verzeichnisse herausgeben, sind nicht von der Leipziger Messe GmbH beauftragt.

Der Pflichteintrag beinhaltet:

- 3 Druckzeilen im alphabetischen Ausstellerverzeichnis im Messekatalog
- 2 Druckzeilen im Warenverzeichnis
- Eintrag im Internet

Für den Pflichteintrag wird dem Aussteller eine Gebühr laut gültiger Preisliste in Rechnung gestellt. Er kostet 105,00 € zzgl. gesetzl. geltender Mehrwertsteuer. Über den Pflichteintrag hinaus bietet der Verlag für Messepublikationen weitere Eintragsvarianten an. Die entsprechenden Angebote und Preislisten werden direkt vom Verlag verschickt.

Gastronomische Versorgung

Das CCL wird exklusiv durch die fairgourmet GmbH bewirtschaftet. Eigenes bzw. Fremd-Catering ist nicht gestattet.

zu Pkt. 18. – Werbung, Presse, Fachvorträge

zu Pkt. 18.1.

Werbung außerhalb des Messestandes ist weder auf noch vor dem Messegelände gestattet. Dazu zählen auch: Verteilung oder Anbringung von Werbematerial jeglicher Art, Einsatz von Personen als Werbeträger, Befragungen, Tests, Wettbewerbe, Verlosungen und Preisausschreiben. Ausgenommen davon ist Werbung während der eigenen Veranstaltung in einem Veranstaltungsraum.

zu Pkt. 19. – Vorführungen – Nachrichtentechnik

zu Pkt. 19.1.

Die Lautstärke bei Präsentationen oder Veranstaltungen am Stand oder in einem Veranstaltungsforum darf 70 dB(A) nicht überschreiten.

zu Pkt. 25. – Schlussbestimmungen

Jeder Aussteller ist für das Gelingen und den Erfolg der Messe mitverantwortlich. Handlungen, welche den Ablauf oder den Erfolg der Messe beeinträchtigen oder gefährden oder andere Aussteller in nicht vertretbarer Weise stören, sind zu unterlassen. Jeder Aussteller ist verpflichtet, dabei mitzuwirken, dass Diebstähle weitmöglichst verhindert und entdeckte Diebstähle strafrechtlich geahndet werden. Soweit vom Recht auf freie Meinungsäußerung geschützt, sind im Einzelfall Störungen und Beeinträchtigungen der Messe unvermeidbar. Die Leipziger Messe GmbH ist für dadurch den Ausstellern entstehende Schäden nicht verantwortlich.

Soweit vorstehend nichts anderes geregelt, gelten im übrigen die Regelungen der „Allgemeinen Teilnahmebedingungen“.

under Item 7. – Stand Assignment – Setting Up the Stand

under Item 7.1. – Preparing the fair area

Each company can only rent one fair stand. Branch offices or companies with the same business names entered several time into the Commercial Register at home or abroad shall not receive any additional stand. The organiser can allow exceptions.

The minimum stand size is 4 m² at a minimum depth of 2 m. We will only allow the use of smaller areas if they necessarily result from planning.

under Item 7.2. – Stand Design

The stand area assigned and the stand borders shall always be complied with. Areas that are used although they are not rented from the Leipzig Trade Fair as stand areas shall be charged afterwards at the list price.

Setting up stands ahead of time shall require a written request of the exhibitor and written permission of Leipziger Messe GmbH and it shall require a fee. The exhibitor shall pay a flat rate of 330 euros per day and per fair stand.

The exhibition areas in the Congress Center Leipzig are subject to restrictions. Individual display elements and fair stand building systems are permitted (materials all B1 in conformity with DIN 4120 – flame-resistant). Please remember that stands may not be built higher than 2.50 m and no ceiling/berth installations, platforms or false floors may be used. No water/sewage water connections or compressed air can be provided in the CCL.

under Item 10. – Withdrawal and Non-Participation

under Item 10.1.

The exhibitor shall provide written notification to Leipziger Messe GmbH of withdrawing from registration before admission. The cancellation fee is 350 euros.

under Item 17. – Fair Catalogue, Visitor Information System and Internet

Leipziger Messe GmbH has exclusively contracted Neureuter Fair Media, Verlag für Messepublikationen Thomas Neureuter GmbH for the production of the fair catalogue and the list of exhibitors as well as canvassing advertisements for it. Other publishers who edit similar catalogues and lists are not contracted by Leipziger Messe GmbH.

The mandatory entry includes:

- 3 printed lines in the alphabetical list of exhibitors of the fair catalogue
- 2 printed lines in the list of goods
- an entry in internet

The exhibitor is charged a fee for the mandatory entry according to the applicable price list that costs 105 euros plus the statutory value-added tax. The publisher for fair publications offers other possible types of entries beyond the mandatory entry and the publisher will send its quotations and price lists directly.

Catering

The CCL is exclusively catered by fairgourmet GmbH so that your own or external catering is not permitted.

under Item 18. – Advertising, Press and Expert Speeches

under Item 18.1.

No advertising is permitted outside of the fair stand either on or before the exhibition grounds. This also includes distributing or mounting any type of advertising material, employing persons as advertising media, questionnaires, tests, competitions or raffles. The exception is advertising in an event room during your own event.

under Item 19. – Demonstrations – Communications

under Item 19.1.

The volume at presentations or events at your stand or in an event forum may not be in excess of 70 dB(A).

under Item 25. – Final Provisions

Each exhibitor is also responsible for the fair being a success. Please refrain from any actions that impair the course or the success of the fair or jeopardise other exhibitors or disturb them in an unacceptable fashion. Each exhibitor shall assist as much as possible in preventing theft and punishing any theft discovered pursuant to criminal law. Individual disturbances and impairments at the fair are unavoidable to the extent that they are protected by the right to free speech. Leipziger Messe GmbH shall not be responsible for damage thereby incurred by exhibitors.

The provisions of the General Conditions of Participation shall otherwise apply in the absence of other provisions in the aforesaid.